

Bildungsplan 2016 Gymnasium



Beispielcurriculum für das Fach Russisch als zweite Fremdsprache

Klasse 6

Beispiel 1



Qualitätsentwicklung und Evaluation

Schulentwicklung und empirische Bildungsforschung

Bildungspläne

Juli 2016

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines Vorwort zu den Beispielcurricula	ı
Fachspezifisches Vorwort	II
Übersicht über die Unterrichtseinheiten	II
Russisch als 2. Fremdsprache – Klasse 6 – Vorkurs	1
Unterrichtseinheit 1: Aufbau verschiedener grundlegender Kompetenzen und Strategien, vor alle	m
Schreiben, Leseverstehen, Hörverstehen und Sprechen	1
Unterrichtseinheit 2: Aufbau der Kompetenzen "Monologisches Sprechen" und "Hörverstehen"	3
Unterrichtseinheit 3: Aufbau der Kompetenzen "Schreiben" und "Dialogisches Sprechen"	4
Unterrichtseinheit 4: Aufbau der Kompetenzen "Leseverstehen" und "Sprachmittlung"	6
Unterrichtseinheit 5: Aufbau der Kompetenzen "Sprachliche Mittel" und "Monologisches Spreche	n"8
Unterrichtseinheit 6: Aufbau der Kompetenzen "Dialogisches Sprechen" und "Hör-	
/Hörsehverstehen"	10
Unterrichtseinheit 7: Aufbau der Kompetenzen "Schreiben" und "TMK",	12
Unterrichtseinheit 8: Aufbau der Kompetenzen "Leseverstehen" und "Sprachmittlung"	14
Unterrichtseinheit 9: Aufbau der Kompetenzen "Schreiben" und "Verfügen über sprachliche Mitte	el"16
Unterrichtseinheit 10: Aufbau der Kompetenzen "Sprachmittlung", "Text- und Medienkompetenz	18

Allgemeines Vorwort zu den Beispielcurricula

Beispielcurricula zeigen eine Möglichkeit auf, wie aus dem Bildungsplan unterrichtliche Praxis werden kann. Sie erheben hierbei keinen Anspruch einer normativen Vorgabe, sondern dienen vielmehr als beispielhafte Vorlage zur Unterrichtsplanung und -gestaltung. Diese kann bei der Erstellung oder Weiterentwicklung von schul- und fachspezifischen Jahresplanungen ebenso hilfreich sein wie bei der konkreten Unterrichtsplanung der Lehrkräfte.

Curricula sind keine abgeschlossenen Produkte, sondern befinden sich in einem dauerhaften Entwicklungsprozess, müssen jeweils neu an die schulische Ausgangssituation angepasst werden und sollten auch nach den Erfahrungswerten vor Ort kontinuierlich fortgeschrieben und modifiziert werden. Sie sind somit sowohl an den Bildungsplan, als auch an den Kontext der jeweiligen Schule gebunden und müssen entsprechend angepasst werden. Das gilt auch für die Zeitplanung, welche vom Gesamtkonzept und den örtlichen Gegebenheiten abhängig und daher nur als Vorschlag zu betrachten ist.

Der Aufbau der Beispielcurricula ist für alle Fächer einheitlich: Ein fachspezifisches Vorwort thematisiert die Besonderheiten des jeweiligen Fachcurriculums und gibt ggf. Lektürehinweise für das Curriculum, das sich in tabellarischer Form dem Vorwort anschließt.

In den ersten beiden Spalten der vorliegenden Curricula werden beispielhafte Zuordnungen zwischen den prozess- und inhaltsbezogenen Kompetenzen dargestellt. Eine Ausnahme stellen die modernen Fremdsprachen dar, die aufgrund der fachspezifischen Architektur ihrer Pläne eine andere Spaltenkategorisierung gewählt haben. In der dritten Spalte wird vorgeschlagen, wie die Themen und Inhalte im Unterricht umgesetzt und konkretisiert werden können. In der vierten Spalte wird auf Möglichkeiten zur Vertiefung und Erweiterung des Kompetenzerwerbs im Rahmen des Schulcurriculums hingewiesen und aufgezeigt, wie die Leitperspektiven in den Fachunterricht eingebunden werden können und in welcher Hinsicht eine Zusammenarbeit mit anderen Fächern sinnvoll sein kann. An dieser Stelle finden sich auch Hinweise und Verlinkungen auf konkretes Unterrichtsmaterial.

Die verschiedenen Niveaustufen des Gemeinsamen Bildungsplans der Sekundarstufe I werden in den Beispielcurricula ebenfalls berücksichtigt und mit konkreten Hinweisen zum differenzierten Vorgehen im Unterricht angereichert.

Fachspezifisches Vorwort

Die Planung eines kompetenzorientierten Russischunterrichts bedarf auch für das erste Lernjahr eines fachspezifischen Curriculums, das den Kompetenzerwerb in Unterrichtseinheiten strukturiert und diese über die 29 Unterrichtswochen des Schuljahres verteilt. Im Zentrum steht dabei die Hinführung der Schüler zu kommunikativer Handlungsfähigkeit und interkultureller Kompetenz.

Eine Besonderheit des Russischcurriculums ist der Vorkurs, der primär dem Erlernen der kyrillischen Schrift in geschriebener und gedruckter Form gewidmet ist und einige elementare Kompetenzen vermittelt, die dann in den nachfolgenden Unterrichtseinheiten ausgebaut werden.

Jede Unterrichtseinheit erweitert nach Vorgabe der inhaltsbezogenen Kompetenzen Wortschatz, Grammatik und Aussprache, wobei insbesondere im Bereich der Grammatik darauf zu achten ist, dass die Progression nicht zu steil ist und dass sie beim Kompetenzerwerb primär dienende Funktion hat. Jede Unterrichtseinheit bildet schwerpunktmäßig zwei funktionale kommunikative Kompetenzen aus, die sich in ein oder zwei am Ende der Durchführung der Unterrichtseinheit stehenden Lernaufgaben entfalten sollen.

Die Unterrichtseinheiten gliedern sich in konkrete Lernschritte, bei denen auch auf methodische/didaktische Varianten, Medien, Sozialformen und Möglichkeiten der Differenzierung verwiesen wird.

Übersicht über die Unterrichtseinheiten

Thema der Unterrichtseinheit	Schwerpunktkompetenzen	Zeitlicher Umfang
Vorkurs Kyrillisches Alphabet, Internationalismen in russischer Schreibung (Geographie, Speisen u.a.), russische Namen	Aufbau verschiedener grundlegender Kompetenzen und Strategien, vor allem Schreiben, Leseverstehen, Hörverstehen und Sprechen	4 Wochen
Sich vorstellen (Name, Herkunft, Lieblingsessen) und begrüßen	Monologisches Sprechen I Hörverstehen I	2 Wochen
Freunde, Familie	Schreiben I Dialogisches Sprechen I	2 Wochen
Hobby, Tagesablauf, Uhrzeit	Leseverstehen I Sprachmittlung I	3 Wochen
Wohnung, Stadt, Wegbeschreibung	Sprachliche Mittel I, Monologisches Sprechen II	3 Wochen
Einkaufen (Kleidung, Farben)	Dialogisches Sprechen II Hörverstehen II	3 Wochen
Freizeit, Pläne machen	Schreiben II, TMK I	3 Wochen
Schule	Leseverstehen II Sprachmittlung II	3 Wochen
Feiertage, Zeitangaben (Jahreszeit, Monat, Datum)	Schreiben III Sprachliche Mittel II,	3 Wochen
Reise nach Russland	Sprachmittlung III, TMK II	3 Wochen

Russisch als 2. Fremdsprache – Klasse

Unterrichtseinheit 1: Aufbau verschiedener grundlegender Kompetenzen und Strategien, vor allem Schreiben, Leseverstehen, Hörverstehen und Sprechen

Vorkurs ca. 4 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Lesen und Schreiben des kyrillischen Alphabets

Lernaufgabe: Russlandkarte oder Speisekarte mit kyrillischen Bezeichnungen erstellen				
Inhaltsbezogene Kompetenzen I Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel) Text- und Medienkompetenz	Inhaltsbezogene Kompetenzen II Verfügen über Sprachliche Mittel: Wortschatz Grammatik Aussprache und Intonation	Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven	Ergänzende Hinweise	
3.1.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz (1) ihr Orientierungswissen über die Zielkultur in einigen ihnen vertrauten Alltagssituationen anwenden 3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz 3.1.3.1 Hör-/Hörsehverstehen (1) Phoneme, morphologische Endungen und Betonungen erkennen 3.1.3.3 Sprechen – an Gesprächen teilnehmen (1) sich an einfachen Gesprächen über vertraute Themen beteiligen und sich dabei spontan und einigermaßen flüssig äußern 3.1.3.4 Sprechen – zusammenhängendes monologisches Sprechen (1) Auskünfte über sich selbst, die Familie	3.1.3.7 Verfügen über sprachliche Mittel: Wortschatz - geographische Bezeichnungen - kulinarische Internationalismen - russische Namen - elementare Fragewörter - Floskelwortschatz zur Begrüßungs- und Verabschiedungssituationen:	Lernschritte - Portionsweise Einführung der Buchstaben in Schreibschrift - Einführung lexikalischgrammatikalischer Grundstrukturen: Кто это? Что это? Да/Нет-Fragen Prozessbezogene Kompetenzen 2.1 Sprachbewusstheit: Besonderheit der Namensgebung im Russischen (Frauennamen auf – a) Schulung der Leitperspektiven	Material - Russlandkarte - Speisekarten - Städtememory - Schreiblernheft mit Zweitklasslinierung - Buchstabenplakate Unterrichtsmethoden - Wortdiktat - Lieder singen (Alphabetlied) - Reime - Buchstabenspiele - Techniken des Vokabellernens Sozialformen - Partnerarbeit - Kugellager - Omniumkontakt	
und den Wohnort geben 3.1.3.5 Schreiben (1) Texte mit bekanntem Sprachmaterial korrekt abschreiben	3.1.3.9 Aussprache und Intonation (1) vertraute Wörter und Wortverbindungen weitgehend korrekt	L PG Selbstregulation und Lernen L MB Information und Wissen	Medien - Digitaler Vokabeltrainer (App) - Youtube-Filme zur	

aussprechen und betor	n Buchstabeneinführung
- Zischlaute	
- Aussprache "o"	

Unterrichtseinheit 2: Aufbau der Kompetenzen "Monologisches Sprechen" und "Hörverstehen"

Sich vorstellen (Name, Herkunft, Lieblingsessen) und begrüßen ca. 2 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Individuum und Gesellschaft

Lernaufgabe: Описать одноклассников

اعطما	4		1/ - 100	
Inna	เร	pezogene	: Nom	petenzen l

Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel) Text- und Medienkompetenz

3.1.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz

- (3) einige fremdkulturelle Konventionen erkennen
- (4) mit den ihnen zur Verfügung stehenden kommunikativen Mitteln in einigen Kommunikationssituationen angemessen handeln

3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz

3.1.3.4 Sprechen – zusammenhängendes monologisches Sprechen

- (1) Auskunft über sich selbst, die Familie und den Wohnort geben
- (7) kleine Präsentationen mithilfe von Stichwörtern, Mindmap und Gliederung planen, vortragen und mit geeigneten Medien unterstützen

3.1.3.1 Hör-/Hörsehverstehen

- (1) Phoneme, morphologische Endungen und Betonungen erkennen
- (4) Texten entsprechend der Hör-/ Hörsehabsicht Informationen entnehmen (6) gestisch oder visuell unterstützte Informationen entnehmen

Inhaltsbezogene Kompetenzen II

Verfügen über Sprachliche Mittel:
Wortschatz
Grammatik
Aussprache und Intonation

3.1.3.7 Verfügen über sprachliche Mittel: Wortschatz

- weitere Fragewörter
- Personalpronomen
- Zahlen 1 20
- Possessivpronomen
- я люблю

3.1.3.8 Verfügen über sprachliche Mittel: Grammatik

- Substantive: Genus
- 1.und 2.Deklination: Genitiv, Akkusativ, Präpositiv Sq.
- Präpositionen в und из
- Konjugationen 1. und 3. Person Sg.
- Fragen und Aussagen formulieren, auch zum Aufenthaltsort und Alter

3.1.3.9 Verfügen über sprachliche Mittel: Aussprache und Intonation

- Intonationsmuster f
 ür Frage- und Aussagesatz
- Stimmhaftigkeit von Konsonanten

Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht

Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven

Lernschritte

- Einführung lexikalischgrammatikalischer Grundstrukturen
- Frage- und Aussagesätze
- Herkunftsort benennen
- Lieblingsessen nennen
- Minidialoge hören und wiedergeben
- Erarbeitung, Proben und Präsentation einer Vorstellung von Mitschülern

Schulung der Leitperspektiven

L BTV Toleranz

Material

Bildkarten (Länder, Speisen ...)

Unterrichtsmethoden

- Mindmap zur Personenbeschreibung

Ergänzende Hinweise

- HV-Übungen
- Partnerarbeit Muttersprachler Nichtmuttersprachler
- Tabelle: Person, Herkunft, Lieblingsessen, Hobby erstellen und wiedergeben
- Wechselspiele
- Präsentation eines Kennenlerngesprächs

Sozialformen

- Partner- und Gruppenarbeit

Differenzierungsaspekte

- Vergleich slawischer Sprachen
- Dolmetschen

Medien

Видеоклип о себе

Unterrichtseinheit 3: Aufbau der Kompetenzen "Schreiben" und "Dialogisches Sprechen"

Freunde, Familie ca. 2 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Individuum und Gesellschaft, Kulturelle Identität

Lernaufgabe: Email verfassen an Austauschpartner: Моя семья и мои друзья

Inhaltsbezogene Kompetenzen I

Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel)

Text- und Medienkompetenz

3.1.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz

- (1) Ihr Orientierungswissen über die Zielkultur in einigen ihnen vertrauten Alltagssituationen anwenden
- (4) mit den ihnen zur Verfügung stehenden kommunikativen Mitteln in einigen Kommunikationssituationen angemessen handeln

3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz

3.1.3.3 Sprechen – an Gesprächen teilnehmen

- (1) sich an einfachen Gesprächen über vertraute Themen beteiligen und sich dabei spontan und einigermaßen flüssig äußern
- (2) einfache Informationen geben und erfragen
- (7) Personen und Sachverhalte vergleichen

3.1.3.5 Schreiben

- (1) Texte mit bekanntem Sprachmaterial korrekt abschreiben
- (2) Notizen zu einfachen, auch medial vermittelten Texten verfassen
- (12) eigene Schreibprozesse planen und umsetzten, z.B. Stichwörter, Gliederung und Mindmap erstellen
- (14) Hilfsmittel, auch digitale, zum Verfassen und Überarbeiten eigener Texte

Inhaltsbezogene Kompetenzen II

Verfügen über Sprachliche Mittel:
Wortschatz
Grammatik
Aussprache und Intonation

3.1.3.7 Verfügen über sprachliche Mittel: Wortschatz

- (1) einen einfachen Wortschatz entsprechend Situation und Intention einsetzen, wenn es um vertraute Themen geht:
- Wortfeld Familie
- Vor-, Vaters-, Familienname nennen
- Präpositionen у/для

3.1.3.8 Verfügen über sprachliche Mittel: Grammatik

- Deklinationen im Singular
- "haben" у меня есть
- "nicht haben" нет + Genitiv
- Grundzahlen 1 20 Rektion
- e-Konjugation
- i-Konjugation
- Präposition c + Instr.

3.1.3.9 Aussprache und Intonation

- Intonationsmuster f
 ür Frage- und Aussagesatz vertiefen
- Aussprache л

Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht

Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven

Lernschritte

- Einführung lexikalischgrammatikalischer Grundstrukturen
- Beschreiben und Präsentieren einer Familie/eines Freundeskreises
- Interview zu Familie/Freundeskreis
- Anhören und schriftliches
 Zusammenfassen von Minidialogen
 zum Thema "Meine Freunde"
- Schreiben eines Chats unter Freunden

Schulung der Leitperspektiven

L BNE Teilhabe und Mitwirken
L MB Mediengesellschaft, Kommunikation
und Kooperation

Ergänzende Hinweise

Material

Fotos von Familie und Freunden

Unterrichtsmethoden

- Zuordnungsaufgaben: Фотография – член семьи
- Präsentation (einer Familie)
- Kettenübungen (цепочка)
- Wechselspiele
- Partnerarbeit Muttersprachler Nichtmuttersprachler
- Übersetzen mit dem Smartphone

Sozialformen

- Kugellager
- Omniumkontakt

Differenzierung

- Thema "Familie" in anderen (slawischen) Sprachen
- Übersiedler: моя семья/мои друзья в России – устно и письменно

Medien

Russische Email

verwenden, z alphabetische	zum Beispiel ein es Wörterverzeichnis		

Unterrichtseinheit 4: Aufbau der Kompetenzen "Leseverstehen" und "Sprachmittlung"

Hobby, Tagesablauf, Uhrzeit ca. 3 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Individuum und Gesellschaft

Lernaufgabe: Mediation zwischen einsprachigem Russen und einsprachigem Deutschen zum Thema : Мой день и мои хобби

Inhaltsbezogene Kompetenzen I

Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel) Text- und Medienkompetenz

3.1.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz

- (1) Ihr Orientierungswissen über die Zielkultur in einigen ihnen vertrauten Alltagssituationen anwenden
- (3) einige fremdkulturelle Konventionen erkennen
- (4) mit den ihnen zur Verfügung stehenden kommunikativen Mitteln in einigen Kommunikationssituationen angemessen handeln
- (5) Unterschiede und Gemeinsamkeiten bei eigenen und zielsprachlichen Wahrnehmungen (...) erkennen

3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz

3.1.3.2 Leseverstehen

- (1) einfache schriftliche
- Àrbeitsanweisungen verstehen
- (3) gezielt Informationen aus einfachen adaptierten Texten entnehmen (Selektivverstehen)
- (4) Detailinformationen aus einfachen adaptierten Texten entnehmen (Detailverstehen)
- (11) Hilfsmittel nutzen, zum Beispiel alphabetische Wörterverzeichnisse

3.1.3.6 Sprachmittlung

(1) weitgehend adressatengerecht einfache Inhalte und Absichten in interkulturellen Standardsituationen

Inhaltsbezogene Kompetenzen II

Verfügen über Sprachliche Mittel:
Wortschatz
Grammatik
Aussprache und Intonation

3.1.3.7 Verfügen über sprachliche Mittel: Wortschatz

- (2) ihren aktiven Wortschatz in Bezug auf Regeln richtig anwenden und sich bei der Sprachproduktion korrigieren
- (3) neue lexikalische Einheiten durch Kontext und Vorwissen erschließen und in den eigenen Wortschatz aufnehmen
- Wortfeld Essen zu verschiedenen Tageszeiten
- Wortfeld Hobbys
- Grundzahlen 21 200

3.1.3.8 Verfügen über sprachliche Mittel: Grammatik

- (6) Sachverhalte in Raum und Zeit beschreiben
- (12) Mengen angeben
- Reflexive Verben (заниматься)
- Feminina auf -ия

3.1.3.9 Aussprache und Intonation

(1) vertraute Wörter und Wortverbindungen weitgehend korrekt

Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht

Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven

Lernschritte

- Aktivierung und Erweiterung inhaltlichen und sprachlichen Vorwissens
- teilweise selbstständige Erarbeitung und Bereitstellung von Wortschatz und Redemitteln; Ergänzung durch die Lehrkraft
- Zuordnungsaufgaben: Person – Hobby.
- Erstellen einer Statistik zu den Hobbys der Mitschüler
- Lückentexte mit Endungslücken
- Leseverstehensaufgaben zum Thema Tagesablauf
- Versprachlichen und Lesen eines tabellarischen Tagesablaufs
- Zahlenbingo
- Austausch von Telefonnummern
- Lesen und Mitteln eines russischen Fernsehprogramm
- Sprachmittlung bei Telefonat zweier Elternteile, die an Austausch beteiligt sind

Schulung der Leitperspektiven

Ergänzende Hinweise

Material

Uhr

Unterrichtsmethoden

- Wechselspiel
- Partnerarbeit Muttersprachler Nichtmuttersprachler
- Kettenübungen (цепочка)

Sozialformen

- Partnerarbeit (Tandem)
- Gruppenarbeit
- Kugellager

Differenzierung

- quantitativ
- ausführlichere Sprachmittlung
- Verfassen und Lesen von Telefonaten

Medien

- Sprechende digitale Uhr
- Digitales Fernsehprogramm

und Entspannung,

Unterrichtseinheit 5: Aufbau der Kompetenzen "Sprachliche Mittel" und "Monologisches Sprechen"

Wohnung, Stadt, Wegbeschreibung ca. 3 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Individuum und Gesellschaft

Lernaufgabe: "Touristenmesse", Filme "Meine Stadt" für den Austausch und "Immobilienmakler vermittelt ein möbliertes Zimmer"

Inhaltsbezogene Kompetenzen I

Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel) Text- und Medienkompetenz

3.1.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz

(4) mit den ihnen zur Verfügung stehenden kommunikativen Mitteln in einigen Kommunikationssituationen angemessen handeln

3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz

3.1.3.4 Sprechen -

zusammenhängendes monologisches Sprechen

- (1) Auskünfte über sich selbst, die Familie und den Wohnort geben
- (2) einfache Ereignisse und Bilder beschreiben
- (5) adaptierte, handlungsbetonte Texte zusammenfassend nacherzählen
- (6) einfache Texte sinndarstellend vortragen

Inhaltsbezogene Kompetenzen II

Verfügen über Sprachliche Mittel:
Wortschatz
Grammatik
Aussprache und Intonation

3.1.3.7 Verfügen über sprachliche Mittel: Wortschatz

- (1) einen einfachen Wortschatz entsprechend Situation und Intention einsetzen, wenn es um vertraute Themen geht
- (2) ihren aktiven Wortschatz in Bezug auf Regeln richtig anwenden und sich bei der Sprachproduktion korrigieren
- (4) Wortschatzlücken durch Semantisierungstechniken wie Paraphrase, Beispielsatz, Synonym, Antonym, Gestik und Mimik füllen
- Wortfeld квартира (Zimmer, Möbel)
- Wortfeld город, достопримечательности
- Wortfeld транспорт
- geographische Lage: в на + Himmelsrichtung im Präp.

3.1.3.8 Verfügen über sprachliche Mittel: Grammatik

- Adjektive im Nom. Pl.
- Verben der Fortbewegung im Präsens (ехать/ездить, идти/ходить, лететь/летать)

Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht

Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven

Lernschritte

- Einführung / Ergänzung Wortfeld Wohnungen und der Adjektive im Nom. Pl.
- Beschreiben, wo sich was im Raum befindet (Präpositionen des Raumes)
- Einführung der Himmelsrichtungen
- Beschreibung eines Grundrisses oder eines möblierten Zimmers
- Einführung Wortfeld Stadt und Sehenswürdigkeiten
- Einführung des Demonstrativpronomens этот (Sg.)
- Gespräch darüber führen, was es in einer Stadt gibt bzw. nicht gibt
- Einführung ausgewählter Verben der Fortbewegung im Präsens
- Nennung der Lieblingsfortbewegungsart любить + Verb der Fortbewegung
- Beschreibung des Tagesablaufs unter Einbeziehung der Transportmittel
- Einführung von ausgewählten Floskeln zur Wegbeschreibung
- Dialoge zu Wegbeschreibungen h\u00f6ren Wegbeschreibungen auf Karte nachvollziehen

Ergänzende Hinweise

Material

- Möbelstücke auf Bildern
- Grundrisse von Wohnungen
- Fotos von Sehenswürdigkeiten
- Stadtpläne (für Touristen), z.B. Übersichtskarte Zentrum Moskau
- Spiel: Beschreiben und raten
- Transportmittel auf Bildern oder im Film
- Pläne des öffentlichen Verkehrs (z.B. Metroplan von Moskau)
- Formulierungshilfen für die Präsentation des Wohnortes/der Stadt

Unterrichtsmethoden

- HV-Übungen
- kreative GA
- Marktplatz
- Präsentation

Sozialformen

- Kugellager
- Partner- und Gruppenarbeit

Differenzierung

qualtitativ: Beschreibung eines ungewöhnlichen Hauses (Palast, Jugendherberge)

Beispielcurriculum für	das Fach Russisch als 2.	Fremdsprache /Klasse 6 /	Beispiel 1 – Gymnasium

- Demonstrativpronomen этот (Nom, Präp. Sg.) - Präposivit auf -y - Fragepronomen какой (im Nom.) - Präpositionen der Lage /des Ortes	Schulung der Leitperspektiven L BTV Akzeptanz anderer Lebensformen L MB Mediengesellschaft	Drehen von Filmsequenzen: Die schwächeren S. führen ein und nennen alles im Unterricht Erlernte; stärkere Schüler bringen zusätzliche, selbst recherchierte Details
3.1.3.9 Aussprache und Intonation - Aussprache –зж- (езжу)		Medien Minifilme Russisches Navigationssystem für Fußgänger

Unterrichtseinheit 6: Aufbau der Kompetenzen "Dialogisches Sprechen" und "Hör-/Hörsehverstehen"

Einkaufen (Kleidung, Farben) ca. 3 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Individuum und Gesellschaft

Lernaufgabe: Vor der gesamten Lerngruppe eine Szene "Image-Beratung" spielen; die Lerngruppe löst Hör-/Hörsehverstehensaufgaben

Inhaltsbezogene Kompetenzen I

Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel) Text- und Medienkompetenz

3.1.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz

- (3) einige fremdkulturelle Konventionen erkennen
- (7) auf einige interkulturelle Missverständnisse angemessen reagieren

3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz

3.1.3.3 Sprechen – an Gesprächen teilnehmen

- (2) einfache Informationen geben und erfragen
- (4) auf Gesprächsbeiträge anderer reagieren
- (5) eigene Gefühle in einfacher Weise ausdrücken
- (8) Gespräche eröffnen und beenden sowie aktives Zuhören durch Signale zeigen

3.1.3.1 Hör-/Hörsehverstehen

- (2) bei vertrauter Thematik kurze Dialoge und Erzählungen verstehen, sofern diese klar artikuliert und lexikalisch bekannt sind
- (4) Texten entsprechend der Hör-/
 Hörsehabsicht Informationen entnehmen
 (6) gestisch oder visuell unterstützte

Inhaltsbezogene Kompetenzen II

Verfügen über Sprachliche Mittel:
Wortschatz
Grammatik
Aussprache und Intonation

3.1.3.7 Verfügen über sprachliche Mittel: Wortschatz

- (1) einen einfachen Wortschatz entsprechend Situation und Intention einsetzen, wenn es um vertraute Themen geht
- (5) Techniken des Vokabellernens anwenden (Lernkartei, digitaler Vokabeltrainer)
- Wortfeld: одежда
- Wortfeld: цвета
- Adjektive zu: Größe (большой, маленький) und Wertung (хороший, плохой, красивый, новый, старый)

3.1.3.8 Verfügen über sprachliche Mittel: Grammatik

weitergeben (Fragen, Fragewörter)

(1) Personen, Dinge und Handlungen beschreiben: Deklination der Adjektive (Adjektive im Nom. Sg.+Pl.; "harte"/"weiche" Adjektive; Deklination der Adjektive im Gen. und Präp.)
(5) Informationen erfragen und

Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht

Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven

Lernschritte

- Einführung lexikalischgrammatikalischer Grundstrukturen
 (Kleidungsstücke, Ausdrücke des
 Gefallens des Missfallens, russische
 Währung)
- Aktivierung und Erweiterung inhaltlichen und sprachlichen Vorwissens (Farben: von russifizierten Internationalismen (розовый, оранжевый, лиловый) zu spezifisch russischen Bezeichnungen)
- Einführung der Grundzahlen von 200 bis 1000
- Hörverstehübungen (auf mehrere Stunden verteilt) zu Preisen von Kleidungsstücken, zur Wahl bestimmter Kleidung, zu Farben der Kleidung
- Einführung der Preisangaben (rubl', rublja, rublej)
- Kleindialoge zur Einkaufsituation von Kleidung

Erarbeitung (mündlich), Probe und Vorführung der Szene (siehe Lernaufgabe oben)

Ergänzende Hinweise

Material

- echtes russisches Geld
- unterschiedliche Kleidungsstücke (der Schüler)
- CDs/DVDs mit Textbeispielen

Unterrichtsmethoden

- Zuordnungsaufgaben
- Erstellen von Mindmaps
- Beschreibungsspiele (S. beschreibt, welche Kleidung er "gekauft" hat, andere malen, bzw. malen aus)

Sozialformen

- PA. GA

Differenzierung

 qualitativ: ausgefallener Wortschatz zum Wortfeld Kleidung (Muttersprachler)
 Beschreibung einer Person aus dem Lehrbuch oder schulischen Umfeld / einer berühmten Person

Medien

Russische Onlineshops

Informationen entnehmen	(6) Sachverhalte in Raum und Zeit	Schulung der Leitperspektiven	
	beschreiben (Präpositionen)		
		L VB Alltagskonsum	

Unterrichtseinheit 7: Aufbau der Kompetenzen "Schreiben" und "TMK"

Freizeit, Pläne machen ca. 3 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Individuum und Gesellschaft

Lernaufgabe: Ein Faltblatt zum Thema Freizeit in meiner Heimatstadt erstellen; einen Fragebogen eines russischen Partners zum Thema Freizeit und Pläne (z. B. Beim Austausch) beantworten können; einen Steckbrief über sich selbst für den Austauschpartner erstellen

tauson) beantworten konnen, einen Steckbri	ei über sich seibst für den Austauschpartner	ei și eii ei i	
Inhaltsbezogene Kompetenzen I Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel) Text- und Medienkompetenz	Inhaltsbezogene Kompetenzen II Verfügen über Sprachliche Mittel: Wortschatz Grammatik Aussprache und Intonation	Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven	Ergänzende Hinweise
3.1.2 Interkulturelle kommunikative	3.1.3.7 Verfügen über sprachliche	Lernschritte	Material
Kompetenz (1) Ihr Orientierungswissen über die Zielkultur in einigen ihnen vertrauten Alltagssituationen anwenden (3) einige fremdkulturelle Konventionen erkennen 3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz 3.1.3.5 Schreiben (5) Wünsche und Meinungen formulieren (8) einfache standardisierte Texte verfassen oder beantworten, zum Beispiel Postkarte, SMS, E-Mail oder Brief (9) kurze kreative Texte verfassen (12) eigene Schreibprozesse planen und umsetzen (14) Hilfsmittel, auch digitale, zum	Mittel: Wortschatz (1) einen einfachen Wortschatz entsprechend Situation und Intention einsetzen, wenn es um vertraute Themen geht (2) ihren aktiven Wortschatz in Bezug auf Regeln richtig anwenden und sich bei der Sprachproduktion korrigieren - Wortfeld Freizeitaktivitäten - Wortfeld Möglichkeiten, Fähigkeiten, Fertigkeiten - Wiederholung любить + Infinitiv - играть в/на - Wiederholung von заниматься + Instr. 3.1.3.8 Verfügen über sprachliche Mittel: Grammatik	 Einführung lexikalischgrammatikalischer Grundstrukturen: Frage- und Aussagesätze ein Freizeitprofil erstellen Aktivitäten aus der Vergangenheit formulieren (Anwendung des Prät.) Geschwister/Freunde zur Freizeit befragen und Ergebnisse notieren Lesen und Auswerten von Texten (Werbung zu möglichen Freizeitaktivitäten der russischen Partnerstadt, Hörmaterialien und Filmsequenzen verschiedener Personen zu ihren Freizeitaktivitäten fiktive oder echte Emails, Kurznachrichten, Posts zum Thema Freizeitpläne, Freizeitaktivitäten der Vergangenheit 	 Internetseiten, Chats auf russisch Werbeblätter z. B. aus der russischen Partnerstadt Film- und Höreinheiten Unterrichtsmethoden Mindmaps (Instrumente, Sportarten) Wechselspielaufgaben Zuordnungsaufgaben Konferenzschreiben Sozialformen Kugellager Einzelarbeit Differenzierung quantitativ qualitativ: Muttersprachler und starke Schüler können auch mit literarischen Техten konfrontiert werden (Карамзин, Письма русского путешественника)
Verfassen eigener Texte verwenden 3.1.4 Text- und Medienkompetenz (1) sprachlich einfache adaptierte Texte, auch medial vermittelte, verstehen und strukturiert zusammenfassen	(2) Sachverhalte, Handlungen als gegenwärtig, vergangen darstellen (5) Informationen erfragen und weitergeben (Fragen, Fragewörter) (7) Möglichkeiten, Erfordernisse und Empfindungen ausdrücken (можно, надо; unpersönliche Sätze)	Schulung der Leitperspektiven L MB Medienanalyse L PG Bewegung und Entspannung	Medien - Digitaler Veranstaltungskalender Digitale Kinoprogramme

(5) einfachere kreative Texte verfassen,	außerdem:	
gestalten und präsentieren	- Reflexive Verben	
	- Modalverben: мочь, уметь	
	- Verben im Präteritum	
	3.1.3.9 Verfügen über sprachliche	
	Mittel: Aussprache und Intonation	
	- Intonationsmuster für Frage- und	
	Aussagesatz	
	Aussprache von Endungen bei den	
	reflexiven Verben	

Unterrichtseinheit 8: Aufbau der Kompetenzen "Leseverstehen" und "Sprachmittlung"

Schule ca. 3 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Individuum und Gesellschaft

Lernaufgaben: Frstellung eines typisch" russischen Stundenplans und Präsentation in einer sprachlich gemischten Dreiergruppe: eine fiktive oder echte Email eines russischen

Partners über seinen Schulalltag verstehen/erstellen, Fragen zu dieser formulieren und die Mitschüler beantworten lassen (bei der Vorbereitung eines Austauschs)				
Inhaltsbezogene Kompetenzen I Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel) Text- und Medienkompetenz	Inhaltsbezogene Kompetenzen II Verfügen über Sprachliche Mittel: Wortschatz Grammatik Aussprache und Intonation	Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven	Ergänzende Hinweise	
3.1.2 Interkulturelle kommunikative Kompetenz (3) einige fremdkulturelle Konventionen erkennen (4) mit den ihnen zur Verfügung stehenden kommunikativen Mitteln in einigen Kommunikationssituationen angemessen handeln (5) Unterschiede und Gemeinsamkeiten bei eigenen und zielsprachlichen Wahrnehmungen erkennen 3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz 3.1.3.2 Leseverstehen (3) gezielt Informationen aus einfachen adaptierten Texten entnehmen	3.1.3.7 Verfügen über sprachliche Mittel: Wortschatz (1) einen einfachen Wortschatz entsprechend Situation und Intention einsetzen, wenn es um vertraute Themen geht (3) neue lexikalische Einheiten durch Kontext und Vorwissen erschließen und in den eigenen Wortschatz aufnehmen - Wortfeld Schule (Wochentage, Unterrichtsfächer) - Wiederholung der Konstruktion у меня есть / нет (jetzt in Verbindung mit Schulutensilien) - любить + Akk. (für Lieblingsfächer)	 Lernschritte Einführung lexikalischgrammatikalischer Grundstrukturen (Verben) Kennenlernen eines russischen Stundenplans, Beschreiben eines eigenen Planes auf Russisch Verstehen der Beschreibung eines fremden Stundenplans – Beantwortung der Fragen zu diesem, bzw. der richtig/falsch-Aussagen Kurze Sprachmittlungsgespräche üben (Deutscher, Mittler, Russe) Präsentation einer Szene Lesen von russischen Posts, Chats oder Kommentaren und Wiedergabe der Inhalte auf Deutsch (länger, 	 Material русский дневник Textauszüge aus Internetseiten Hörbeispiele Unterrichtsmethoden Ratespiel zu den Fächern auf Russisch Hörverstehensübungen zu russischem Stundenplan Internetrecherche Präsentation (eines Sprachmittlungsgesprächs) Sozialformen Partnerarbeit Dreiergruppen für Sprachmittlung 	

- (Selektivverstehen)
- (4) Detailinformationen aus einfachen adaptierten Texten entnehmen (Detailverstehen)
- (7) einfache adaptierte Texte mit bekannter Lexik sinndarstellend vorlesen
- (10) der Leseabsicht entsprechende Texterschließungsstrategien anwenden

3.1.3.8 Verfügen über sprachliche Mittel: Grammatik

писать, читать)

(6) Sachverhalte in Raum und Zeit beschreiben: Präpositionen mit Präpositiv. (12) Mengen angeben: Ordnungszahlen

unterrichtliche Tätigkeiten benennen

können (z.B. Verben сидеть, стоять,

Prozessbezogene Kompetenzen

detaillierter) oder auf Russisch (kurz)

2.1 Sprachbewusstheit

...setzen Stil, Register sowie kulturell bestimmte Formen des Sprachgebrauchs, zum Beispiel Formen der Höflichkeit, sensibel ein und gestalten auch

Differenzierung

qualitativ:

- weitere, für Russland spezifische Schulfächer durch einzelne Schüler (z.B. nach einer Internetrecherche) vorstellen lassen
- Verbindung von Schul- und Freizeitplänen

3.1	.3.	6 Sı	orach	mittlu	ına
-----	-----	------	-------	--------	-----

- (1) weitgehend adressatengerecht einfache Inhalte und Absichten in interkulturellen Standardsituationen wiedergeben
- (2) bei ihnen vertrauten Themen einfache Inhalte in der jeweils anderen Sprache mündlich oder schriftlich weitgehend adressatengerecht zusammenfassen
 (4) russischen Gästen die Schule vorstellen und sie mit Familie und
- (5) in interkulturellen Standardsituationen bei Bedarf einfache Erklärungen geben

Freunden bekannt machen

1-10

- Deklination der Ordnungszahlen im Gen. und Präp.
- Zeitangabe: Wochentage
- Adverbialsätze des Grundes mit потому что
- Adverb: Bildung und Gebrauch; Unterscheidung Adjektiv/Adverb
- Konsonantenwechsel bei Verben

3.1.3.9 Verfügen über sprachliche Mittel: Aussprache und Intonation Aussprache von " ч"

interkulturelle Kommunikationssituationen verantwortungsbewusst.

Schulung der Leitperspektiven

L MB Medienanalyse L PG Mobbing und Gewalt quantitativ: kurze/lange Stundenpläne

Medien

Homepages russischer Schulen

Unterrichtseinheit 9: Aufbau der Kompetenzen "Schreiben" und "Verfügen über sprachliche Mittel"

Feiertage, Zeitangaben (Jahreszeit, Monat, Datum) ca. 3 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Kulturelle Identität

Lernaufgabe: Eine Glückwunschkarte schreiben; einen Festtag (mit seinen Bräuchen) schriftlich vorstellen.

Inhaltsbezogene Kompetenzen I

Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel) Text- und Medienkompetenz

3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz

3.1.3.5 Schreiben

- (3) einfache Informationen sinngemäß wiedergeben
- (5) Wünsche und Meinungen formulieren
- (7) auf der Basis von visuellen oder einfachen auditiven Impulsen Texte gestalten und verfassen
- (8) einfache standardisierte Texte verfassen oder beantworten

Inhaltsbezogene Kompetenzen II

Verfügen über Sprachliche Mittel:
Wortschatz
Grammatik
Aussprache und Intonation

3.1.3.7 Verfügen über sprachliche Mittel: Wortschatz

- Jahreszeiten
- Monatsnamen
- Wortfeld праздник
- Wortfeld желания
- поздравлять und желать mit Rektionen

3.1.3.8 Verfügen über sprachliche Mittel: Grammatik

- Angabe der Jahreszeit im Instrumental: зимой
- Monatsangabe: в августе
- Datumsangabe: пятого мая
- Substantive (1. und 2. Deklination) und Adjektive: Dativ und Instrumental im Plural

3.1.3.9 Verfügen über sprachliche Mittel: Aussprache und Intonation

 Aussprache reduziertes "я"
 Betonung und Aussprache der Monatsnamen im Präpositiv und im Genitiv (в сентябре, 9-ое сентября)

Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht

Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven

Lernschritte

- Einführung Jahreszeiten, Monatsnamen
- Einführung typischer russischer Festtage
- Ausdrücken, in welcher Jahreszeit, welchem Monat ein Festtag begangen wird
- Erarbeitung Datumsangabe
- Ausdrücken, wer wann Geburtstag hat, an welchem Datum ausgewählte Feste stattfinden
- Anwendung von поздравлять und желать mit Rektionen
- Gratulation und Glückwünsche formulieren
- Texten Informationen über russ. Festtage entnehmen

Über Festtage in Deutschland oder anderen Ländern sprechen und schreiben

Schulung der Leitperspektiven

L BTV Wertorientiertes Handeln, Akzeptanz anderer Lebensformen

Ergänzende Hinweise

Material

- Feiertagskalender
- Einladungs- und Glückwunschkarten
- Plakate zu Veranstaltungen an Feiertagen

Unterrichtsmethoden

- Bildimpulse verbalisieren
- Partnerarbeit Muttersprachler Nichtmuttersprachler
- Kettenübungen (цепочка)
- Präsentation verschiedener Feste und Bräuche in Deutschland oder anderen Ländern

Sozialformen

- Partnerarbeit
- Omniumkontakt
- Kugellager
- Schülervortrag

Differenzierung

- quantitativ und qualitativ
- Dolmetschen

Medien

- Youtube-Filme zu Feierbräuchen

	Digitale sprechende Uhren

Unterrichtseinheit 10: Aufbau der Kompetenzen "Sprachmittlung", "Text- und Medienkompetenz"

Reise nach Russland ca. 3 Wochen

Soziokulturelles Wissen/Thema: Kulturelle Identität

Lernaufgabe: Als Reiseführer eine Stadtführung gestalten; zwischen einem russischen Reiseführer und einem deutschen Touristen dolmetschen

Inhaltsbezogene Kompetenzen I

Interkulturelle kommunikative Kompetenz Funktionale kommunikative Kompetenz (außer: Verfügen über sprachliche Mittel) Text- und Medienkompetenz

3.1.3 Funktionale kommunikative Kompetenz

3.1.3.6 Sprachmittlung

- (1) weitgehend adressatengerecht einfache Inhalte und Absichten in interkulturellen Standardsituationen wiedergeben
- (2) bei ihnen vertrauten Themen einfache Inhalte in der jeweils anderen Sprache mündlich oder schriftlich weitgehend adressatengerecht zusammenfassen
- (4) russischen Gästen die Schule vorstellen und sie mit Familie und Freunden bekannt machen
- (7) einfache Kompensationsstrategien anwenden

3.1.4 Text- und Medienkompetenz

- (1) sprachlich einfache adaptierte Texte, auch medial vermittelte, verstehen und strukturiert zusammenfassen
- (5) einfachere kreative Texte verfassen, gestalten und präsentieren
- (6) eine vorgegebene Textsorte in eine andere umwandeln
- (7) sprachlich einfache Texte szenisch

Inhaltsbezogene Kompetenzen II

Verfügen über Sprachliche Mittel:
Wortschatz
Grammatik
Aussprache und Intonation

3.1.3.7 Verfügen über sprachliche Mittel: Wortschatz

- Reisevorbereitung
- ausgewählte Verben der Fortbewegung
- Reise
- Sehenswürdigkeiten
- Besichtigung

3.1.3.8 Verfügen über sprachliche Mittel: Grammatik

- Substantiv 3. Dekl.: Nom., Akk., Präp. Sq. und Nom. Pl.
- unbestimmte Zahlwörter: много, мало, несколько und Rektion
- Gebrauch der Verben der Fortbewegung
- Deklination der Personalpronomen
- Ausdruck der Modalität: можно, нельзя, нужно, должен

3.1.3.9 Verfügen über sprachliche Mittel: Aussprache und Intonation

 Aussprache / Betonung der konjugierten Formen der Verben der Fortbewegung

Konkretisierung, Vorgehen im Unterricht

Aufbau prozessbezogener Kompetenzen Schulung der Leitperspektiven

Lernschritte

- Dialog über Reisevorbereitungen
- Erarbeitung Modalitäten: Was kann/muss für die Reise gemacht werden?
- Anwendung: Ausdrücken, was in bestimmten Situationen gemacht werden kann/muss.
- Einführung ausgewählter Verben der Fortbewegung im fließenden Text
- Erarbeitung Verbformen und Gebrauch der Verben der Fortbewegung im Präsens und Präteritum
- Verbalisieren von bildlich dargestellten Bewegungssituationen im Präsens und Präteritum
- Lesen über Sehenswürdigkeiten in einer Stadt
- Erarbeitung der Formen der Substantive der 3. Deklination und der Rektion nach den unbestimmten Zahlwörtern много, мало, несколько
- Einschleifung der Formen der Substantive der 3. Deklination in Lückentext(en)
- Aussagen darüber machen, wovon es in verschiedenen Städten viel, wenig gibt

Ergänzende Hinweise

Materialien

- adaptierte Informations-broschüren verschiedener Städte für Touristen auf Russisch
- Stadtpläne mit Sehenswürdigkeiten
- Ankündigungen zu Stadtführungen / Besichtigungen

Unterrichtsmethoden

- Partnerarbeit Muttersprachler Nichtmuttersprachler
- Umformung eines Sachtexts in einen Monolog (Reiseführer) und umgekehrt
- Gallery Walk
- Szenisches Spiel

Sozialformen

- Partnerarbeit
- Gruppenarbeit
- Schülervortrag

Differenzierung

- authentisches Material
- Dolmetschen

Medien

Russisches Navigationssystem

gestalten (10) verschiedene Rollen einnehmen und darstellen	 Lesen eines Besichtigungsprogramm Hören einer Stadtführung Erarbeitung der Deklination der Personalpronomen Erarbeitung Modalitäten: Was kann/muss wo gemacht werden? eine Stadtführung (in der Heimatstadt, in einer anderen Stadt) auf Russisch gestalten bei einer Führung zwischen Reiseführer und deutschem Tourist dolmetschen 	
	Schulung der Leitperspektiven L BTV Formen von Vorurteilen, Stereotypen und Klischees	